

187
194
191

W y r o k

W Imieniu Rzeczypospolitej Polskiej.

Dnia 11. marca 1948 r.

Sąd Okręgowy w Krakowie na posiedzeniu jawnym w składzie następującym :

Przewodniczący : S.S.A.Dr.J.Ostrega

Ławnicy : Marian Kłobuch , Roman Plichta

przy udziale Wiceprokuratora S.O. St_Koniuszewskiego

Protokolant : apl. J.Staszkowski

po rozpoznaniu w dniu 11.marca 1948 r, sprawy

1/ Adolfa Hackenjosa

syna Ludwika i Anny Katarzyny z d. Feldling, ur. 6/2¹⁹¹⁰ w Triebberg
pow. Willingen / Baden / narodowości i przynależności państwo-
wej niemieckiej , wyznania bogowierca , kupca ,

2/ Ludwika Ericha Dickel

syna Wilhelma i Adeli z d. Herberg , ur. 1/2 1907 r, w Hagen
/ Wesfalia / narodowości i przynależności państwowej niemieckiej
wyznania ewangelickiego ; z zawodu architekta ,

3/ Ruth Astrosini

córki Angela i Zofii Pfauht ur. 7/4 1926 r, w Weilheim-Tech
/ Stuttgart / narodowości i przynależności państwowej niemieckiej,
wyznania ewangelickiego , bez zawodu ,

4/ Ferdynanda Beier

syna Ferdynanda i Pauli Seipel ur. 2.11 1901 r, w wiedniu narodo-

wości i przynależności państwowej austriackiej , rzym.kat.
kupca ,

oskarżony o to, że :

w czasie od września 1939 r, do maja 1945. r, na obszarze Rzeszy
Niemieckiej i na okupowanych ziemiach Rzeczypospolitej Polskiej
należąc do sztafet ochronnych / Schutzstaffeln SS / powołanych
przez niemiecką narodowo socjalistyczną partię robotniczą , działa-
jącą w interesie państwa niemieckiego , a to :

- 1/ Adolf Hackenjos od 1933 w stopniu ostatnio SS-Unterscharführera
- 2/ Ludwik Dickel od 1932 w stopniu ostatnio SS-Unterscharführera
- 3/ Rut Astrosini od października 1943 jako SS-Nachrichtenhelferin
- 4/ Ferdynand Beier od marca 1934 w stopniu ostatnio SS-Oberscharführera
oraz pełniąc różnego rodzaju funkcje wśród załogi obozów koncentra-
cyjnych zorganizowanych przez władze państwa niemieckiego w szcze-
golności :

1/ Adolf Hackenjos

a/ w Buchenwadzie od września 1939 do września 1940 obowiązki wartow-
nika ,

b/ w Oświęcimiu od lutego 1941 r, do stycznia 1945 r, funkcje ~~maxx~~
~~główny~~ w magazynie żywnościowym i bieliźnianym SS obowiązki pisarza
kancelarii kompanii wartowniczej , a następnie kierownika hotelu
SS / Haus der W/SS /

c/ w Miteelbau / Harz. / w czasie od stycznia 1945 r, obowiązki
kantyniarza ,

2/ Ludwik Dickel w Oświęcimiu od 4.XII 1944 do 30.12 1944 r,
obowiązki architekta kalkulatora przy Zarządzie budowlanym
/ Bauleitung / ,

3/ Ruth Astrosini w Oświęcimiu od maja 1944 do stycznia 1945 r,
a następnie w Bergen - Belsen do kwietnia 1945 funkcje telefo-
nistki w centrali telefonicznej komendantury obozu,

188
195
182

4/ Ferdynand Beier

a/ w Dachau od kwietnia 1940 r, do września 1940 r. obowiązki przy zaopatrzeniu kuchni kompanii wartowniczej,

b/ w Oświęcimiu od stycznia 1941 do stycznia 1945 r. służbę wewnętrzną w koszarach SS - obowiązki nadzorcy nad aresztem SS wreszcie od grudnia 1941 r, funkcje zaopatrzenia w materiały elektrotechniczne przy zarządzie budowlanym / Bauleitung /

brali udział w organizacjach przestępczych, które drogą masowych morderstw, głodowego wyniszczenia, niewolniczej pracy, terroru i prześladowania ludności cywilnej krajów okupowanych i jeńców wojennych miały na celu zbrodnie wojenne i zbrodnie przeciwko ludzkości - a więc o zbrodnię z art. 4 § 1 w związku z art. 4 § 2 pkt. a/ i § 3 pkt. b/ dekretu z dnia 31.sierpnia 1944 w brzmieniu obwieszczenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 11.grudnia 1946 r, / Dz.U.R.P.Nr. 69 poz. 377 /

o r z e k ł :

oskarżonych :

1/ Adolfa Hackenjosa

2/ Ludwika Dickel

3/ Ruth Astrosini

4/ Ferdynand Beiera

uznaje winnymi zbrodni zarzuconych im powyższym aktem oskarżenia i za to na zasadzie art. 4 wymienionego wyżej dekretu skazuje : oskarżonego Ludwika Dickel i Ferdynanda Beier na karę po 10 /dziesięć / lat więzienia - oskarżonego Adolfa Hackenjosa na 8 /osiem/ lat więzienia, a oskarżoną Ruth Astrosini na 6 /sześć / lat więzienia, z zaliczeniem na poczet tych kar aresztu tymczasowego a to: oskarżonym Adolfowi Hackenjosi, Ludwikowi Dickel i Rut Astrosini od dnia 21.lutego 1947 r, do dnia 11.marca 1948 r, a oskarżonemu Ferdynandowi Beier od dnia 12.marca 1947 r, do dnia 11.marca 1948

Na zasadzie art.7 powołanego wyżej dekretu orzeka odnośnie oskarżonych Adolfa Hackenjosa, Ludwika Dickel, Ruth Astrosini i Ferdynada Beier utratę praw publicznych i obywatelskich praw honorowych na przeciąg lat 8 / ośmiu / - oraz przepadek całego majątku tych oskarżonych.

Na zasadzie art. 598 kpk. i art. 4 dekretu z dnia 23.stycznia 1947 o opłatach sądowych w sprawach karnych uwalnia oskarżonych Adolfa Hackenjosa, Ludwika Dickel, Ruth Astrosini i Ferdynanda Beier od ponoszenia kosztów postępowania i od uiszczenia opłat sądowych.

U z a s a d n i e n i e

Na podstawie wyniku rozprawy głównej a w szczególności na podstawie nie budzących żadnych wątpliwości wyjaśnień oskarżonych Adolfa Hackenjosa, Ludwika Ericha Dickela, Ruth Astrosini i Ferdynanda Beiera przyjął Sąd następujący stan faktyczny za udowodniony. Oskarżeni Adolf Hackenjosa, Ludwik Dickel, Ruth Astrosini i Ferdynand Beier tak w toku dochodzeń jak i na rozprawie głównej przyznali, że w czasie i miejscu określonym w sentencji wyroku byli członkami sztafet ochronnych / Schutzstaffeln SS / , że do sztafet tych zaciągali się dobrowolnie oraz, że należeli do załóg obozów koncentracyjnych, wymienionych w sentencji wyroku i pełnili tam funkcje opisane w sentencji wyroku.

Oskarżeni brali więc udział w organizacjach przestępczych, przez władze państwa niemieckiego i przez zrzeszenie polityczne a to przez narodowo - socjalistyczną partię robotniczą, działającą w interesie państwa niemieckiego - a mając^o na celu zbrodnie wojenne i zbrodnie przeciwko ludzkości.

W szczególności zadaniem i celem obu tych organizacji przestępczych a to sztafet ochronnych i obozów koncentracyjnych a zwłaszcza obozów w Oświęcimiu było systematyczne masowe wyniszczenie ludności krajów okupowanych przez Niemców i jeńców wojennych zapomocą rozstrzelania duszenia w krematoriach gazowych, wieszania, zamrażania,

wygłodzenia , wyrafinowanego znęcania się fizycznego i moralnego nadmiernej pracy.

Do sztafet ochronnych / Schutzstaffeln SS / przystąpili oskarżeni dobrowolnie a to oskarżeni Hackenjös , Dickel i Beier jeszcze na kilka lat przed wojną / przed wrześniem 1939 r. / a oskarżona Ruth Astrosini w październiku 1943 r, i w organizacji tej pozostawali aż do dnia kapitulacji Niemiec.

Wszyscy oskarżeni , ludzie inteligentni świadomi byli celów i zadań organizacji przestępczych , których byli członkami. Odmienne wyjaśnienia oskarżonych , że celów tych i zadań nie znali są nie prawdziwe. Narody krajów okupowanych i podbitych przez Niemców znały i wiedziały co to są sztafety ochronne oraz obozy koncentracyjne i do jakich służą celów reżimowi hitlerowskiemu . Tym bardziej cele te i zadania tych organizacji znali oskarżeni , którzy byli przecież aktywnymi członkami tych organizacji.

To działanie oskarżonych , to branie udziału w obydwóch wymienionych wyżej organizacjach przestępczych objęte jednym zamiarem przestępczym oskarżonych wyczerpuje zhamiona zbrodni z art. 4 § 1 § 2 punkt a / § 3 p. b / dekretu z dnia 31.sierpnia 1944 r. w brzmieniu obwieszczenia Min. Sprawiedl. z dnia 11.grudnia 1946 r. / Dz.U.R.P.Nr. 69 poz. 377 / .

Dlatego Sąd uznał oskarżonych winnymi tej zbrodni i na zasadzie art. 4 § 1 wymienionego dekretu skazał oskarżonych Ludwika Dickela i Ferdynada Beiera po 10 lat więzienia , a oskarżonego Adolfa Hackenjosa na 8 lat więzienia , oskarżoną Ruth Astrosini na 6 lat więzienia , z zaliczeniem im na zasadzie art. 58 k.k. okresu tymczasowego aresztowania w rozmiarach wyszczególnionych w sentencji wyroku, w przekonaniu , że zarzuty/są ^{te} słuszne , sprawiedliwe

i odpowiednie stopniowi winy i nasileniu złej woli każdego z oskar-

zonych.

Przy wymiarze kary miał Sąd na uwadze okoliczności łagodzące a to dotychczasową niekaralność i przyznanie faktu należenia do wymienionych organizacji zbrodniczych a jako okoliczności obciążające dobrowolny zaciąg do organizacji sztafet ochronnych czasokres przez który do tych sztafet należeli m stopień rozwoju umysłowego oskarżonych i fakt, że oskarżeni jako ludzie inteligentni bo Dickel z wykształceniem akademickim a Beier i Hackenjos poważniejsi kupcy, najdokładniej zdawali sobie sprawę z tego, że organizacje do których wstąpili miały cele wyżej już opisane. Celów tych wiadoma także była oskarżona Ruth Astrosini, która w organizacji sztafet ochronnych pełniła odpowiedzialną funkcję telefonistki i jako członek tej organizacji podlegała dyscyplinarnie i sądownie władzom SS.

Orzeczenie o utracie praw publicznych i obywatelskich praw honorowych oraz o przepadku całego mienia oskarżonych opiera się na art. 7 powołanego wyżej dekretu.

Orzeczenie o kosztach postępowania i opłatach sądowych ma uzasadnienie w przytoczonych w sentencji wyroku przepisach ustawy.

Plichte. Roman *M. C. Blue*